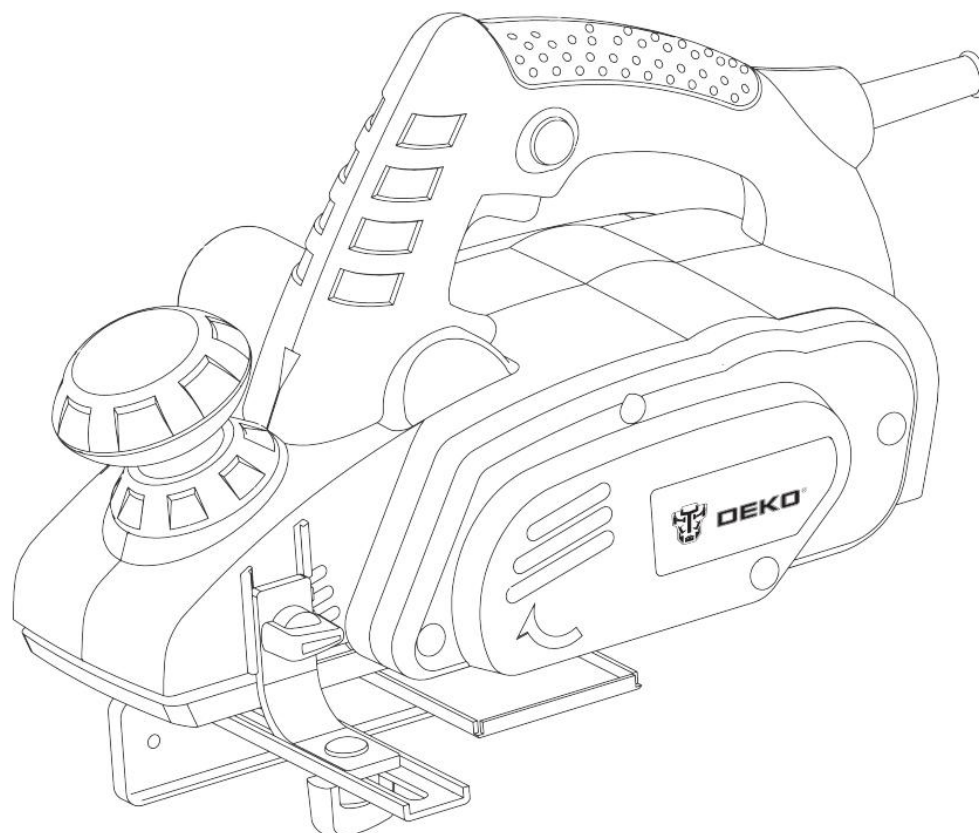


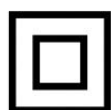
**DEKO®**

# MANUAL DO USUÁRIO

## PLAINA ELÉTRICA 900W • DKEP900

**IMPORTANTE:**

Leia o manual de instruções antes de operar este produto.  
Guarde o manual de instruções para referência futura.



DEKO TOOLS CO., LIMITED

[www.dekotools.com](http://www.dekotools.com)

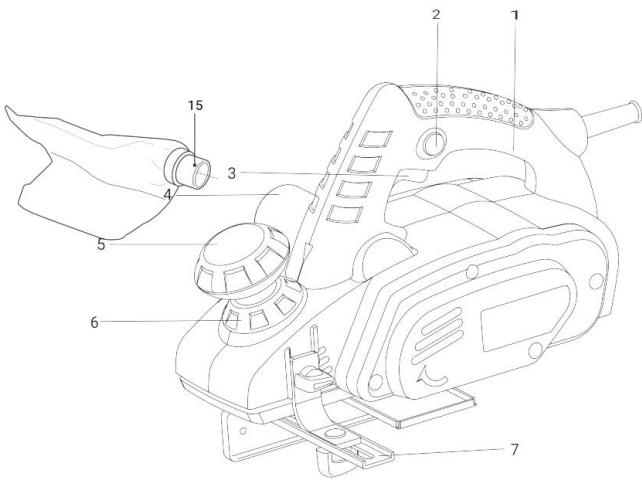


FIGURA 1

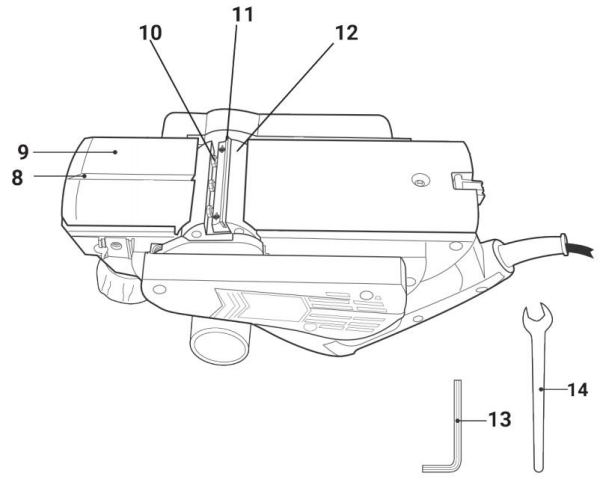


FIGURA 2

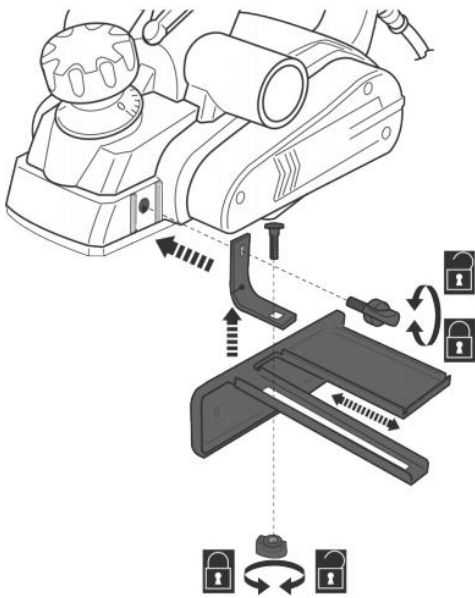


FIGURA 3

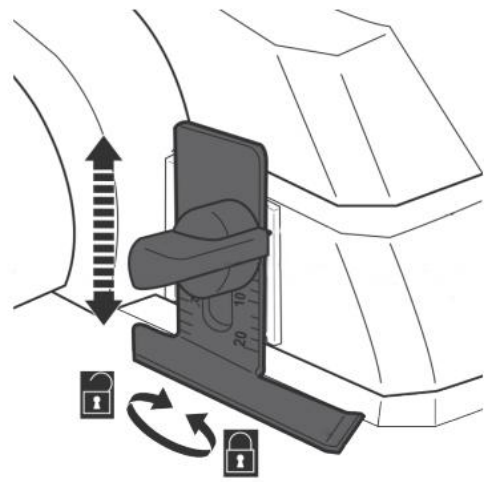


FIGURA 4

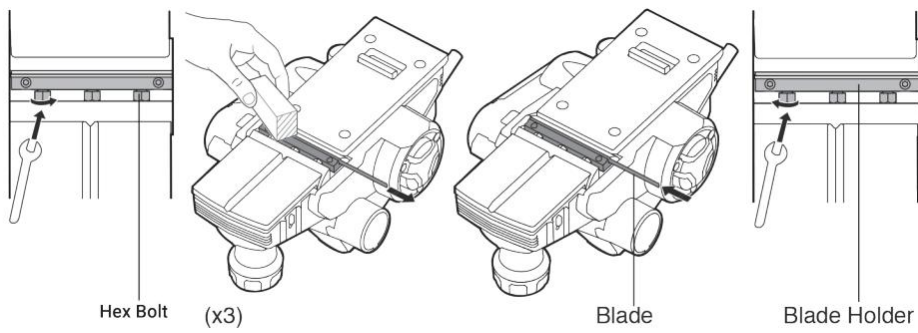


FIGURA 5

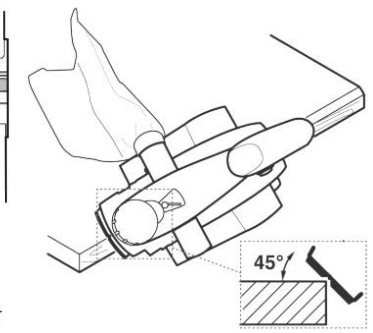


FIGURA 6

## DADOS TÉCNICOS

Modelo	DKEP900-127	DKEP900
Tensão	127V~	220V~
Frequência	60 Hz	60 Hz
Potência	900W	900W
Rotação	16000 rpm	16000 rpm
Profundidade Máxima de Aplainamento	1/8" - 3mm	1/8" - 3mm
Largura Máxima de Aplainamento	3.1/4" - 82mm	3.1/4" - 82mm
Profundidade Máxima de Entalhamento	5/8" - 15.5mm	5/8" - 15.5mm
Approximate Weight	2.9kg	2.9kg

### Avisos gerais de segurança de ferramentas elétricas

**⚠ATENÇÃO** Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Mantenha as instruções de uso para referências futuras.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica operada pela rede elétrica (com fio) ou ferram

#### 1) Segurança da área de trabalho

- a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas ou escuras convidam a acidentes.
- b) Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar ou provocar fumaça.
- c) Mantenha crianças e espectadores afastados ao operar uma ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

#### 2) Segurança elétrica

- a) Os plugues da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não use nenhum plugue adaptador com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- b) Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e refrigeradores. Existe um risco maior de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado.
- c) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou condições de umidade. A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choques elétricos.
- d) Não abuse do cordão. Nunca use o cabo para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, bordas afiadas e peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo. O uso de cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- f) Se for inevitável operar uma ferramenta elétrica em um local úmido, use uma fonte protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

### 3) Segurança pessoal

- a) Fique alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.
- b) Use equipamentos de proteção individual. Sempre use proteção para os olhos. Equipamentos de proteção, como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou proteção auditiva, usados em condições apropriadas, reduzirão os ferimentos pessoais.
- c) Evite partidas involuntárias. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada antes de conectar a fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta. Carregar ferramentas elétricas com o dedo no gatilho ou interruptor ligado pode causar acidentes.
- d) Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave deixada presa a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.
- e) Não exagere. Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de peças móveis. Roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de instalações de extração ou coletor de pó, certifique-se de que estejam conectados sejam usados corretamente. O uso de coletor de pó pode reduzir os riscos relacionados à poeira.
- h) Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas permita que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em uma fração de segundo.

### 4) Uso e cuidados com ferramentas elétricas

- Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e com mais segurança na velocidade para a qual foi projetada.
- b) Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar ou desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
  - c) Desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta elétrica antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas. Essas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.
  - d) Armazene ferramentas elétricas ociosas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
  - e) Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se há desalinhamento ou emperramento de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, repare a ferramenta elétrica antes de usá-la. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
  - f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas são menos propensas a emperrar e são mais fáceis de controlar.
  - g) Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas etc. de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o serviço a ser executado. O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode resultar em uma situação perigosa.

h) Mantenha os cabos e superfícies de aperto secos, limpos e isentos de óleo e graxa. Alças escorregadias e superfícies de agarrar não permitem manuseio e controle seguros da ferramenta em situações inesperadas.

## 5) Serviço








a) Faça com que a sua ferramenta elétrica seja reparada por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.

## Avisos de segurança específicos para Plainas Elétricas

- 1) Espere que a plaina pare antes de colocar a ferramenta no chão. Um plaina com suas partes giratórias expostas pode engatar na superfície, levando a uma possível perda de controle e ferimentos graves.
- 2) Segure a ferramenta elétrica apenas pelas superfícies isoladas, pois a plaina pode entrar em contato com seu próprio cabo. Cortar um fio "vivo" pode tornar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica "vivas" e pode causar um choque elétrico no operador.
- 3) Use grampos ou outra forma prática de fixar e apoiar a peça de trabalho em uma plataforma estável. Segurar o trabalho com a mão ou contra o corpo o deixa instável e pode levar à perda de controle.
- 4) Conheça sua ferramenta elétrica. Leia atentamente o manual do operador. Conheça suas aplicações e limitações, bem como os riscos potenciais específicos relacionados a esta ferramenta. Seguir esta regra reduzirá o risco de choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.
- 5) Sempre use proteção para os olhos. Seguir esta regra reduzirá o risco de lesões pessoais graves.
- 6) Proteja seus pulmões. Use uma máscara facial ou contra poeira se a operação gerar poeira. Seguir esta regra reduzirá o risco de lesões pessoais graves.
- 7) Proteja sua audição. Use proteção auditiva durante longos períodos de operação. Seguir esta regra reduzirá o risco de lesões pessoais graves.
- 8) Inspeção e remova todos os pregos e/ou grampos da madeira antes de usar esta ferramenta. Seguir esta regra reduzirá o risco de lesões pessoais graves.
- 9) Trapos, roupas, cordas, barbantes e objetos semelhantes nunca devem ser deixados ao redor da área de trabalho.
- 10) Certifique-se de que os parafusos que prendem as lâminas estejam bem apertados antes da operação.
- 11) Certifique-se de que as lâminas não tocam na peça de trabalho antes de ligar o interruptor.
- 12) Antes de usar a ferramenta em uma peça de trabalho real, deixe-a funcionar por alguns minutos.
- 13) Quando estiver em operação, segure a ferramenta firmemente com as duas mãos. Mantenha sempre o corpo a pelo menos 20 cm de distância da ferramenta e mantenha as mãos afastadas das peças móveis.
- 14) Ao terminar de trabalhar, desligue a ferramenta e coloque-a com a sola dianteira em um bloco de madeira para que a lâmina não entre em contato com nenhum objeto.
- 15) Não remova a rebarbas com as mãos. Quando o defletor estiver preso com aparas, use um bastão para efetuar qualquer limpeza.
- 16) Use apenas lâminas afiadas.
- 17) Aguarde o esgotamento completo antes de colocar a ferramenta de lado.

## Explicação dos Símbolos

### Explicação dos Símbolos no Manual e/ou na Placa Elétrica

	Indica risco de ferimentos pessoais ou danos à ferramenta.
	Leia o manual de instruções antes de usar.
	Em conformidade com a legislação e normas de segurança relevantes.
	Não descarte ferramentas elétricas e baterias/baterias recarregáveis no lixo doméstico! Descarte os produtos de acordo com a regulamentação e exigência do conselho local.
	Isolamento duplo. Dispositivo de classe II. O dispositivo não deve ser aterrado.
	Use óculos de segurança. Use proteção para os ouvidos. Sempre use aparelhos de respiração ao usar materiais que geram poeira.
	Use luvas de segurança.

## Descrição da Ferramenta

Confira Figura 1 e 2 para consulta.

1. Empunhadura
2. Trava de Gatilho de Acionamento
3. Gatilho
4. Tubo de Escape de poeira
5. Botão de Ajuste de Profundidade
6. Escala de Profundidade
7. Barra Guia
8. Placa Frontal
9. Ranhura em V
10. Parafusos Hexagonais
11. Lâmina
12. Cilindro ou Tambo da Lâmina de Corte
13. Chave Hexagonal
14. Chave Fixa
15. Saco Coletor de Pó

A Chave hexagonal e Chave Fixa são itens próprios para o ajuste das lâminas, caso seja necessário.

**Nota:** Podem aparecer discrepâncias entre o produto e o desenho. Os acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Uso Pretendido

Este produto destina-se ao aplainamento de materiais de madeira firmemente apoiados, como vigas e tábuas. Também é adequado para chanfrar bordas e cortes rebaixos.

O produto deve ser usado na posição vertical somente com a placa frontal apoiada na peça de trabalho. Não pode ser usado de cabeça para baixo ou como produto estacionário em uma bancada de trabalho.

## Operando a Ferramenta

**⚠️ATENÇÃO** Desconecte o plugue de qualquer fonte de alimentação antes de efetuar qualquer instalação, ajuste ou troca de acessório. Como forma de prevenção e redução de riscos de acidentes durante o uso da ferramenta..

**⚠️ATENÇÃO** Caso qualquer parte da ferramenta esteja danificada ou faltando peças, não use-a, faça o conserto ou reposição da peça. O uso de ferramentas danificadas ou com partes faltantes pode resultar em sérios danos ao operador.

**⚠️ATENÇÃO** Não efetue modificações ou use acessórios não compatíveis com esta ferramenta. Qualquer alteração ou modificação pode resultar em condições de perigo e causar sérios danos a saúde do operador ou/e terceiros.

## Instalando a Barra Guia

Para a instalação da Barra guia, fixe a Barra guia para realizar cortes retos ao longo da aresta da peça de trabalho. Consulte a Fig 3 para a montagem da Guia Paralela

## Medidor de Profundidade

Fixe o Medidor de Profundidade (FIG 4) e a Barra Guia (FIG 3) para realizar cortes de encaixe.

Para melhores resultados, é importante que a lâmina esteja devidamente alinhada com a base frontal da ferramenta. A largura do encaixe é controlada pelo guia. A profundidade final é alcançada repetindo o procedimento de aplainamento até que o batente de profundidade de encaixe entre em contato com a peça de trabalho.

## Ajustando a Profundidade de Aplainamento

O Ajuste de profundidade pode ter entre 0-3mm.

Para ajustar a Profundidade de forma crescente, gire o Botão de Ajuste de Profundidade de aplainamento em sentido horário. Caso queira decrescer a altura, gira em sentido anti horário.

## Tubo de escape e Saco Coletor de Pó

Está ferramenta vem equipada com Tubo de Escape de poeira. Você pode conectar um saco coletor de pó ou um aspirador para fazer a limpeza do pó e outros detritos, gerados durante a operação da máquina.

## Utilizando a Ferramenta

### Interruptor Liga/Desliga

Para ligar a ferramenta, pressione primeiro o botão de trava de acionamento e em seguida o Interruptor Liga/Desliga. (O interruptor só funciona se o botão de trava for acionado. Depois que a ferramenta é ligada, o botão

de bloqueio pode ser liberado. Para desligar a ferramenta, basta soltar o Interruptor LIGA/DESLIGA.

## Aplainar

- 1) Desplugue a Plaina Elétrica de qualquer fonte de alimentação antes de instalar os acessórios e ajustar a profundidade de corte.
- 2) Use grampos para trabalhar com mais segurança em uma bancada fixa e firme.
- 3) Conecte a ferramenta elétrica em uma tomada apropriada.
- 4) Segure o Botão de Ajuste de Profundidade em uma mão e com a outra a empunhadura, ao fazer o ajuste de profundidade.
- 6) Coloque a Base Frontal contra a superfície de trabalho sem que a lâmina entre em contato.
- 7) Ligue a ferramenta, deixe-a atingir sua velocidade máxima, guie a máquina de forma lenta e uniforme sobre a peça de trabalho.
- 8) Mova a ferramenta em frente, aplicando uma baixa pressão na parte frontal da ferramenta no início e depois para a parte traseira até o final do movimento de aplainamento da peça.
- 9) Empurre a Plaina até a borda da peça de trabalho sem inclina-la para baixo.

## Chanfrar

A Ranhura em V proporciona a possibilidade de trabalhar em ângulo de 45° para efetuar cortes na borda da peça de trabalho. Para aplainar na borda, basta posicionar a plaina usando a ranhura em V e guiar a ferramenta sobre a peça de trabalho.

## Manutenção e Limpeza

**⚠️ATENÇÃO** Desconecte o plugue de qualquer fonte de alimentação antes de efetuar qualquer instalação, ajuste ou troca de acessório. Como forma de prevenção e redução de riscos de acidentes durante o uso da ferramenta.

## Limpeza

Limpe a ferramenta com um pano seco. Use uma escova seca nas áreas de difícil acesso, como saídas de ventilação. Caso precise, use pistola de ar comprimido em baixa pressão para efetuar limpeza de sujeiras pesadas.

## Escova de Carbono

Em caso de faíscas excessivas, recomendamos que você entre em contato com uma assistência técnica autorizada.

**⚠️Atenção** A escova de carvão deve ser trocada apenas por um profissional qualificado. Procure uma assistência técnica autorizada.

## Fazendo a troca das Lâminas de Corte

### Removendo as lâminas

- a. Desconecte o plugue da ferramenta de qualquer fonte de alimentação.
- b. Vire a plaina com a base virada para cima, em uma superfície firme e plana.



- c. Solte os 3 parafusos sextavados com a chave hexagonal.
- d. Empurre a lâmina lateralmente para fora do suporte da lâmina. Use uma ferramenta ou pedaço de madeira para esse fim.

### **Instalando as lâminas**

- a. Desconecte o plugue da ferramenta de qualquer fonte de alimentação.
- b. Vire a plaina com a base virada para cima, em uma superfície firme e plana.
- c. Limpe toda a superfície da ferramenta antes de efetuar a instalação da lâmina. Isso garantirá o ajuste preciso da lâmina.
- d. Deslize a lâmina no suporte da lâmina até sentir que a lâmina encaixou (você pode ouvir um pequeno estalo).
- e. Aperte os 3 parafusos sextavados com a chave hexagonal.

**AVISO:** Sua superfície de aplainamento ficará áspera e irregular, a menos que as lâminas sejam ajustadas de forma adequada e segura. As lâminas devem ser montadas de modo que a aresta de corte fique absolutamente nivelada em relação à superfície da base frontal e traseira.

## **Garantia**

Esta ferramenta oferece garantia ao comprador original contra defeitos de material e mão de obra por um período de 12 (doze) meses, sendo 3 (três) meses de período legal e 9 meses concedidos pela DEKO, a partir da data de compra original.

Se a ferramenta apresentar falhas algum dia, apesar de nossos controles de qualidade e materiais, mande repará-la apenas em uma assistência técnica autorizada ou entre em contato com seu distribuidor ou agente de serviço local. A garantia só estará assegurada se as peças consideradas defeituosas forem

substituídas pela Assistência Autorizada DEKO, mediante análise que revele, satisfatoriamente para o fabricante, a existência do defeito de fabricação reclamado.

Os termos desta garantia não serão aplicáveis a nenhum produto que venha apresentar defeito decorrente de uso inadequado, negligência ou acidente, ou ainda, que tenha sido reparado ou alterado fora de uma Assistência Autorizada DEKO.

Caso precise, entre em contato conosco pelo e-mail ou telefone:

**sac@dekotools.com • (11)3508-9979**

A garantia será concedida na forma acima descrita, somente nos postos de serviços autorizados.

### **Condições de Cancelamento de Garantia**

A garantia não se aplica nos seguintes casos:

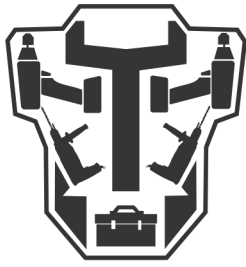
- (i) quando este produto tiver sido submetido a uso indevido, abuso, acidente ou falta de cuidado;

- (ii) quando este produto tiver sido usado para uma finalidade para a qual não foi projetado ou não é adequado;
- (iii) quando o serviço deste produto tiver sido realizado por uma pessoa ou empresa não autorizada ou se tiverem sido utilizadas peças não aprovadas.
- (iv) componentes sujeitos a desgaste natural causado pelo uso de acordo com as instruções de operação.



## Proteção Ambiental

Os equipamentos elétricos em fim de vida não devem ser colocados no lixo doméstico. Por favor, leve-o a um ponto de devolução. Informe-se sobre o ponto de devolução mais próximo do seu município ou ponto de venda.



**DEKO**®  
**B R A S I L**

DEKO TOOLS CO., LIMITED

[www.dekools.com](http://www.dekools.com)

FABRICADO NA CHINA